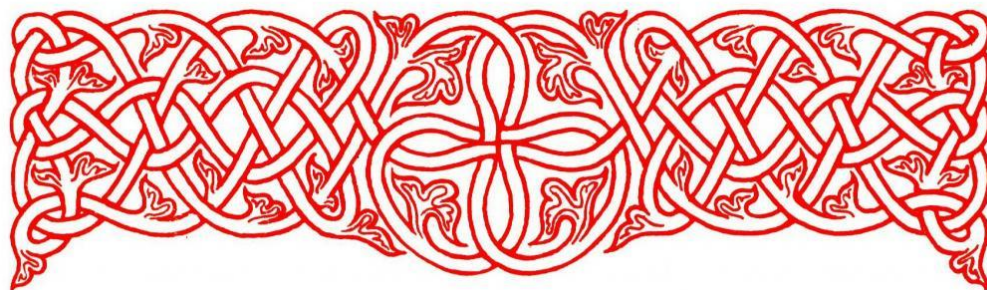


# М Н О Г О Л Ъ Т Ъ Е

**Б**елікаго господіна ѿ Отца нашего **ВѢРІМЯ** \*  
**С**вятѣйшаго патріарха московскаго ѿ всѣхъ рѣсѣнъ \*  
ѿ господіна нашего высокопреосвященнѣйшаго **ІЛАРІОНА** \*  
митрополита восточно-американскаго ѿ нью-йоркскскаго \*  
первоіерарха рѣсскіа зарѣбѣжныа цѣркве \*  
[*(ѿще присѣтетъ)* ѿ господіна преосвященнѣйшаго **НІКОЛАА** \*  
єпіскопа манхѣттенскаго \*] (*ѿ пр. архієрѣсѣхъ*)  
богохранімѣю странѣ россійскѣю ѿ странѣ сїю \*  
настоателѣ, братію ѿ прихѣжанѣ свѣтагѣ храма сегѣ \*  
ѿ всѣхъ православныхъ хрїстїанѣ, \*

Господи, сохрани ихъ на многая лѣта!

*а) ѿ господіна высокопреосвященнѣйшаго митрополита ІОНУ \*  
б) ѿ господіна преосвященнѣйшаго єпіскопа ІВРѢНІЯ \**



# Polychronion

Our great lord and father KYRILL \*  
the Most Holy Patriarch of Moscow & All Russia \*

and our lord, the Very Most Reverend HILARION \*

Metropolitan of Eastern America & New York \*

First Hierarch of the Russian Church Abroad \*

*(If present)* and the lord, the Right Reverend NICHOLAS \*

Bishop of Manhattan \*] *(other hierarchs here)*

the God-preserved Russian land and this land \*

the rector, brethren, and parishioners of this holy temple \*

and all Orthodox Christians \*

O Lord, preserve for many years!

1) and the lord, the Very Most Reverend Metropolitan JONAH \*

2) and the lord, the Right Reverend Bishop JEROME \*

